LEGISLATION WETGEVING
1 JUIL. 1952
Bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 juin 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal approuvant "la délibération du 7 janvier 1952 du conseil d'administration de la Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut, fixant à partir du premier janvier 1951 le nouveau tarif des péages du tunnel pour véhicules sous l'Escaut, à Anvers, et exonérant du péage les usagers du tunnel pour piétons", a donné en sa séance du 16 juin 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e Juni 1952 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot goedkeuring van "de beraadslaging van 7 Januari 1952 van de raad van beheer van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever waarbij van af 1 Januari 1951 het nieuw tarief der tolrechten voor de wagentunnel onder de Schelde, te Antwerpen, wordt vastgesteld en waarbij de gebruikers van de voetgangerstunnel van tolrecht worden vrijgesteld", heeft ter zitting van 16 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

Les arrêtés par lesquels le Roi exerce simplement un pouvoir d'approbation ne revêtent pas le caractère organique et réglementaire visé par l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946 et ne doivent donc pas être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

Tel est le cas du présent projet d'arrêté royal.

Besluiten waarbij de Koning eenvoudig zijn macht tot goedkeuring uitoefent, hebben niet het organiek en reglementair karakter bedoeld bij artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 December 1946 en hoeven derhalve niet voor advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State te worden voorgelegd.

Dit is het geval met het onderhavig ontwerp van koninklijk besluit.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs: de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ, G.DOR,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
des Finances.
van Financiën.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.